

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26114013									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Belastbarkeit des Hochbeets. Überlasten Sie das Hochbeet nicht, da dies zu strukturellen Schäden führen kann.	Pay attention to the maximum load capacity of the raised bed. Do not overload the raised bed as this can lead to structural damage.	Veillez noter la capacité de charge maximale du lit surélevé. Ne surchargez pas le lit surélevé car cela pourrait causer des dommages structurels.	Si prega di notare la capacità di carico massima del letto rialzato. Non sovraccaricare il letto rialzato poiché ciò potrebbe causare danni strutturali.	Let op het maximale draagvermogen van het verhoogde bed. Overbelast het verhoogde bed niet, omdat dit structurele schade kan veroorzaken.	Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima del bancal elevado. No sobrecargue la cama elevada ya que esto puede causar daños estructurales.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost vyvýšené postele. Vyvýšenou postel nepřetěžujte, mohlo by dojít k poškození konstrukce.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Vegye figyelembe az emelt ágy maximális terhelhetőségét. Ne terhelje túl az emelt ágyat, mert ez szerkezeti károsodást okozhat.
Kontrollieren Sie regelmäßig das Holz auf Anzeichen von Verrottung oder Schädlingsbefall. Behandeln Sie das Holz bei Bedarf mit geeigneten Holzschutzmitteln.	Check the wood regularly for signs of rot or pest infestation. Treat the wood with suitable wood preservatives if necessary.	Vérifiez régulièrement le bois pour détecter tout signe de pourriture ou d'infestation de parasites. Si nécessaire, traitez le bois avec des produits de protection du bois appropriés.	Controlla regolarmente il legno per rilevare eventuali segni di marciume o infestazioni di parassiti. Se necessario, trattare il legno con idonei preservanti del legno.	Controleer het hout regelmatig op tekenen van rot of ongedierte. Behandel het hout indien nodig met geschikte houtverduurzamingsmiddelen.	Revise la madera con regularidad para detectar signos de podredumbre o infestación de plagas. Si es necesario, trate la madera con productos protectores para madera adecuados.	Dřevo pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky hniloby nebo napadení škůdci. V případě potřeby ošetřete dřevo vhodnými prostředky na ochranu dřeva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Rendszeresen ellenőrizze a fát, nincs-e rajta rothadás vagy kártevő fertőzés jele. Ha szükséges, kezelje a fát megfelelő favedő szerekkel.
Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Hochbeet steht, ausreichend stabil und tragfähig ist, insbesondere wenn das Hochbeet schwer beladen wird.	Make sure that the surface on which the raised bed stands is sufficiently stable and load-bearing, especially if the raised bed is heavily loaded.	Assurez-vous que la surface sur laquelle repose le lit surélevé est suffisamment stable et portante, surtout si le lit surélevé est fortement chargé.	Assicurarsi che la superficie su cui poggia il letto rialzato sia sufficientemente stabile e portante, soprattutto se il letto rialzato è molto carico.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het hoogslaper staat voldoende stabiel en draagkrachtig is, vooral als het hoogslaper zwaar belast wordt.	Asegúrese de que la superficie sobre la que se apoya el bancal sea suficientemente estable y resistente, especialmente si el bancal está muy cargado.	Ujistěte se, že plocha, na které stojí vyvýšená postel, je dostatečně stabilní a nosná, zvláště je-li vyvýšená postel silně zatížena.	Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povišeni krevet jako opterećen.	Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povišeni krevet jako opterećen.	Ügyeljen arra, hogy a felület, amelyen az emelt ágy áll, kellően stabil és teherbíró legyen, különösen, ha az emelt ágyat erősen terhelik.
Schützen Sie das Hochbeet bei extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen, Schnee oder Hitze, um die Lebensdauer des Holzes zu verlängern.	Protect the raised bed from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or heat to extend the life of the wood.	Protégez le lit surélevé dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies, de la neige ou de la chaleur, pour prolonger la durée de vie du bois.	Proteggi l'aiuola rialzata in condizioni atmosferiche estreme, come forte pioggia, neve o caldo, per prolungare la vita del legno.	Bescherm het verhoogde bed bij extreme weersomstandigheden n, zoals hevige regen, sneeuw of hitte, om de levensduur van het hout te verlengen.	Proteja el bancal elevado en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa, nieve o calor, para prolongar la vida útil de la madera.	Chraňte vyvýšený záhon v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný déšť, sníh nebo horko, abyste prodloužili životnost dřeva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	fa élettartamának meghosszabbítása érdekében óvja a megemelt ágyat szélsőséges időjárási körülmények között, például hev esőben, hóban vagy hőségben.
Platzieren Sie das Vertikale Hochbeet an einem Ort, der stabil und eben ist, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass es vor starken Winden und anderen Umwelteinflüssen geschützt ist.	Place the vertical raised bed in a location that is stable and level to prevent it from tipping over or sliding. Make sure it is protected from strong winds and other environmental influences.	Placez le lit surélevé vertical dans un endroit stable et plat pour éviter qu'il ne bascule ou ne glisse. Assurez-vous qu'il est protégé des vents forts et d'autres influences environnementales.	Posizionare il letto rialzato verticale in una posizione stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli. Assicurarsi che sia protetto dai forti venti e da altri influenti ambientali.	Plaats het verticale verhoogde bed op een stabiele en vlakke plek om te voorkomen dat het omvalt of wegglijdt. Zorg ervoor dat het beschermd is tegen harde wind en andere omgevingsinvloeden.	Coloque la cama elevada vertical en un lugar estable y nivelado para evitar que se vuelque o se resbale. Asegúrese de que esté protegido de fuertes vientos y otras influencias ambientales.	Umístěte vertikální vyvýšené lůžko na místo, které je stabilní a rovné, aby se zabránilo jeho převrácení nebo sklouznutí. Ujistěte se, že je chráněn před silným větrem a jinými vlivy prostředí.	Postavite vertikalni podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste spriječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline.	Postavite vertikalni podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste spriječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline.	Helyezze a függőlegesen megemelt ágyat stabil és vízszintes helyre, nehogy felboruljon vagy elcsússzon. Győződjön meg róla, hogy védve van az erős szélről és más környezeti hatásoktól.
Achten Sie darauf, dass das Hochbeet über eine ausreichende Wasserzufuhr verfügt. Kontrollieren Sie regelmäßig den Feuchtigkeitsgehalt des Bodens, um sicherzustellen, dass die Pflanzen richtig bewässert werden.	Make sure the raised bed has an adequate water supply. Check the moisture content of the soil regularly to ensure that the plants are being watered properly.	Assurez-vous que le lit surélevé dispose d'un approvisionnement en eau suffisant. Vérifiez régulièrement les niveaux d'humidité du sol pour vous assurer que les plantes sont correctement arrosées.	Assicurarsi che il letto rialzato abbia una riserva d'acqua sufficiente. Controllare regolarmente i livelli di umidità del terreno per garantire che le piante vengano annaffiate correttamente.	Zorg ervoor dat het verhoogde bed voldoende watertoever heeft. Controleer regelmatig het bodemvochtgehalte om er zeker van te zijn dat de planten goed worden bewaterd.	Asegúrese de que el lecho elevado tenga suficiente suministro de agua. Verifique los niveles de humedad del suelo con regularidad para asegurarse de que las plantas se rieguen adecuadamente.	Ujistěte se, že vyvýšený záhon má dostatečný přísun vody. Pravidelně kontrolujte úroveň vlhkosti půdy, abyste se ujistili, že rostliny jsou správně zalévány.	Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlu kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju.	Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlu kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju.	Győződjön meg arról, hogy a megemelt ágy elegendő vízellátással rendelkezik. Rendszeresen ellenőrizze a talaj nedvességtartalmát, hogy biztosítsa a növények megfelelő öntözését.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Promex Handels GmbH
Steinbrückerstr. 2-4, 23556 Lübeck
service@promex-online.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26114013									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere von Vertikalen Hochbeeten fern, insbesondere während der Anbau- und Pflegephasen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Keep children and pets away from vertical raised beds, especially during the growing and maintenance phases, to avoid injury or damage.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des plates-bandes verticales surélevées, en particulier pendant les phases de culture et d'entretien, pour éviter les blessures ou les dommages.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dai letti rialzati verticali, soprattutto durante le fasi di coltivazione e manutenzione, per evitare lesioni o danni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van verticale verhoogde bedden, vooral tijdens de teelt- en onderhoudsfasen, om letsel of schade te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados de los lechos elevados verticales, especialmente durante las fases de cultivo y mantenimiento, para evitar lesiones o daños.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo vertikální vyvýšené záhony, zejména během fáze kultivace a údržby, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	A sérülések és károsodások elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a függőleges megemelt ágyaktól, különösen a művelési és karbantartási fázisban.
Verwenden Sie nur zugelassene und sichere Chemikalien und Pestizide im Hochbeet, und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Use only approved and safe chemicals and pesticides in raised beds and keep them out of the reach of children and pets.	Utilisez uniquement des produits chimiques et des pesticides approuvés et sûrs dans le lit surélevé et gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Utilizzare solo prodotti chimici e pesticidi approvati e sicuri nel letto rialzato e tenerli fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Gebruik alleen goedgekeurde en veilige chemicaliën en pesticiden in het verhoogde bed en houd deze buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Utilice únicamente productos químicos y pesticidas aprobados y seguros en el lecho elevado y manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Na vyvýšeném záhonu používejte pouze schválené a bezpečné chemikálie a pesticidy a udržujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Csak jóváhagyott és biztonságos vegyszereket és növényvédő szereket használjon az emelt ágyban, és tartsa gyermekektől és háziállatoktól távol.